

LORENZO FERRONI

Date and place of birth: 22/12/1996; Guastalla (RE) – Italy

E-mail: [lorenzo.ferroni\[at\]univr.it](mailto:lorenzo.ferroni[at]univr.it)

Webpage: <https://www.dlss.univr.it/?ent=persona&id=46151>

Orcid ID: <https://orcid.org/0000-0001-8418-6719>

Academia.edu: <https://uinvr.academia.edu/LorenzoFerroni>

EDUCATION

PhD in “Linguistics”	Universities of Verona and Bolzano; cotutelle agreement with the Philipps-Universität Marburg Thesis title: “ <i>Basler Alexander</i> : A Digital Edition” Supervisor: Prof. Maria Adele Cipolla Co-supervisor: Prof. Dr. Nathanael Busch	2025
Advanced training course	University of Verona, Advanced training course in “OCR, libro elettronico, biblioteca digitale: tecnologie per l’edizione e l’accessibilità”	2024
IT-Zertifikat der Philosophischen Fakultät	Universität zu Köln	2023
Master’s degree	University of Verona, Master’s Degree in “Comparative European and Non-European Languages and Literatures” (LM-37) Thesis title: “Scenes from a Legend: Towards a Map of the Episodes of the <i>Alexanderlied</i> ” Supervisor: Prof. Maria Adele Cipolla Final Score: 110/110 <i>cum laude</i>	2021
Percorso Formativo 24 CFU	University of Verona, certificate confirming the achievement of the necessary educational goals required by the MIUR (Ministero dell’Istruzione, dell’Università e della Ricerca) to teach in secondary schools	2020
Bachelor’s degree	University of Verona, Bachelor’s degree in “Lingue e Letterature Straniere” (L-11) Thesis title: “ <i>Georgslied</i> : la leggenda di San Giorgio in alto tedesco antico” Supervisor: Prof. Maria Adele Cipolla Final Score: 110/110 <i>cum laude</i>	2018

ABROAD EXPERIENCE

Cotutelle PhD student	Philipps-Universität Marburg	October 2023 – March 2024
Visiting PhD student, Erasmus+ Scholarship	Universität zu Köln	April 2023 – July 2023
Cotutelle PhD student	Philipps-Universität Marburg	October 2022 – March 2023
Erasmus+ Scholarship	Universität Passau	September 2017 – February 2018

WORK EXPERIENCE

Research assistant (volunteer)	University of Verona Project of Excellence (2023-2027): “Theoderic of Bern: Literary Routes for an Inclusive Tourism” PI: Prof. Anna Cappellotto	October 2025 – Present
Research fellow	University of Verona Project of Excellence (2023-2027): “Diversità, inclusività e accessibilità delle edizioni scientifiche digitali” (Diversity, Inclusivity and Accessibility of Digital Scholarly Editions) PI: Prof. Maria Adele Cipolla	February 2025 – Present
Academic tutor	University of Verona Course “Digital project in literature and philology” (2 CFU) Responsible: Prof. Anna Cappellotto	October 2024 – February 2025
Research assistant (volunteer)	University of Verona Project of Excellence (2018-2022): “TRISDE51: A Documentary Digital Edition of Gottfried von Straßburg’s <i>Tristan</i> , in Munich, Bayerische Staatsbibliothek, Cgm 51” PI: Prof. Maria Adele Cipolla	March 2022 – September 2022
Research assistant (volunteer)	University of Verona Project of Excellence (2018-2022): “DAL – Digital <i>Alexanderlied</i> ” PI: Prof. Maria Adele Cipolla	October 2021 – September 2022
Internship (150h)	Philipps-Universität Marburg Project: <i>Handschriftencensus</i> PI: Prof. Dr. Nathanael Busch, Prof. Dr. Jürgen Wolf	April – July 2021
Internship (75h)	University of Verona Project: “DAL – Digital <i>Alexanderlied</i> ” PI: Prof. Maria Adele Cipolla	October 2020 – January 2021

PRESENTATIONS

“Fra cronaca e paradossografia: le fonti del <i>Basler Alexander</i> ”	Conference: “Il fantastico e il soprannaturale nelle tradizioni germaniche medievali” – II AIFG doctoral conference Università di Padova	December 11 ^h , 2024
“Beyond Collation Formulas: A Codicological Visualization of München, Bayerische Staatsbibliothek, Cgm 51”	Conference: “ICMS (International Congress on Medieval Studies)” Western Michigan University	May 13 th , 2023
“ <i>Man saget von dem sturm, der ûf Wolffenverde geseach</i> : Memories of the ‘Hildesage’ in the <i>Alexanderlied</i> ”	Conference: “Past, History and Memory in Language and Literary Studies” University of Verona	June 25 th , 2022
Title: “Alexander at the Walls of Paradise in the <i>Alexanderlied</i> : Source Usage and Judaic Echoes”	Conference: “Margins and Forgotten Places” University of Verona	May 17 th , 2021

TEACHING ACTIVITIES

Guest lecturer (1h30)	University of Padua Title: “The digital edition of the <i>Basler Alexander</i> ” Course:	May 7 th 2025
---------------------------------	---	--------------------------

“Filologia Germanica (Avanzato)” (Master’s degrees in “Lingue e Letterature Europee e Americane”, LM-37, and “Linguistica”, LM-38)

Guest lecturer (2h)	University of Bergamo Title: “Tools and methods for digital philology” Course: “Intercultural heritage, media and archives” (Bachelor’s degree in “Lingue e Letterature Straniere Moderne”, L-11)	May 9 th , 2024
Guest lecturer (2h)	University of Verona Title: “ <i>Alexanders saga</i> . An Introduction” Course: “Germanic Philology LM. Manuscript and Textual Studies” (Master’s degree in “Languages, Literatures and Digital Culture”, LM-37)	December 11 th , 2023
Co-lecturer (23h)	Co-lecturer (together with Prof. Dr. Nathanael Busch) Philipps-Universität Marburg Title: “Digitale Edition in Theorie und Praxis” (Haupt-/Oberseminar)	October 2023 – February 2024
Guest lecturer (2h)	Philipps-Universität Marburg Title: “ <i>Der Basler Alexander</i> . Eine digitale Edition” Course: “Oberseminar Germanistische Mediävistik”	November 30 th , 2022
Guest lecturer (2h)	University of Verona Title: “The <i>Alexanderlied</i> and its Sources: Episodes Compared” Course: “Germanic Philology LM. Manuscript and Textual Studies” (Master’s degree in “Comparative European and Non-European Languages and Literatures”, LM-37)	December 10 th , 2020

PUBLICATIONS

-
- Ferroni, L. 2025. “Between Chronicle and Paradoxography: The Sources of the *Basler Alexander*”. In: Fabbris, G. & Nichetti G. & Salmoiraghi D. (eds.). *Il fantastico e il soprannaturale nel medioevo germanico*, Milano: Ledizioni.
Link: <https://www.ledizioni.it/prodotto/il-fantastico-e-il-soprannaturale-nelle-tradizioni-germaniche-medievali/>. 2025
- Ferroni, L. 2025. “Termini polisemici in *Swaz ich nu niuwer mare sage* di Reinmar il Vecchio: soluzioni traduttive a confronto”. In: Cocco, G. (ed.). *Ridare voce ai Minnesänger. Riflessioni su esperienze e soluzioni traduttive*: 153–177. Bergamo: Sestante. 2025
- Ferroni, L. 2024. “Rezension zu: Cammarota, M.G. & Lo Monaco, F. «*Barbara locutio*». Il «*De vocatione gentium*» latino – antico alto tedesco dei frammenti di Mondsee. Edizione, traduzione e commento, «Traditio et renovatio» 11. Firenze: Sismel – Edizioni del Galluzzo, 2021” (ISBN 978-88-8450-826-3.), *Zeitschrift für deutsches Altertum* 153 (2). Stuttgart: Hirzel Verlag. 2024
Link: <https://biblioscout.net/article/99.140005/zfda202402026201>.
- Cipolla, M.A. (ed.) & D’Agostino, G. & Ferroni, L. 2023. *Digital Alexanderlied. The Strasbourg Version (Beta)*. DiLLS.
Link: <https://dh.dlts.univr.it/dse/dal-s/>. 2023
- Ferroni, L. 2023. “Alexander at the Walls of Paradise in the *Alexanderlied*: Source Usage and Judaic Echoes”. In: Fontana, S. & Mattei, E. & Peratello, P. & Ramasso, F. & Ambrosini, S. (eds.). *Margins and Forgotten Places. Proceedings of the interdisciplinary PhD conference (Verona 17-19 May)*. Alessandria: Edizioni dell’Orso. 2023
- Ciotti, F. & Corradini, E. & Cugliana, E. & D’Agostino, G. & Ferroni, L. & Fischer, 2022

F. & Lana, M. & Monella, P. & Roeder, T. & Rosselli Del Turco, R. & Sahle, P.
2022. “Digital Scholarly Editions Manifesto”, *Umanistica digitale* 12.
Link: <https://doi.org/10.6092/issn.2532-8816/14814>.

Ferroni, L. 2021. “Recensione a: Zironi, A., *Il Carme di Ildebrando. Un padre, un figlio, un duello*, «Testi del medioevo germanico», 1. Milano: Meltemi, 2019” (ISBN 978-8-8551-9024-4.), *Medioevi* 7.
Link: <http://www.medioevi.it/index.php/medioevi/issue/view/15/showToc>.

Ferroni, L. 2025. “Reinterpretare Alessandro nel medioevo tedesco: il caso del *Basler Alexander*”. In: Cappellotto, A. & Cipolla, M.A. & Cocco, G. & Khalaf, O. (eds.). *Filologia Germanica – Germanic Philology* 17, Milano: Ledizioni. [Forthcoming]

EDITED WORKS

Ferroni, L. & Gavilli, R. & Marmora, G. (eds.). 2024. “Il bene e il male nel medioevo germanico”, Milano: Ledizioni. 2024
Link: <https://www.ledizioni.it/en/product/il-bene-e-il-male-nel-medioevo-germanico/>.

WORKSHOPS

“Dal sassone antico al basso tedesco medio: i Sassoni, la lingua, i codici, la tradizione letteraria”	University of Roma 3 Summer School organized by AIFG (Italian Association for Germanic Philology)	June 24 th – 27 th , 2025
“La lingua e i testi dei goti”	University of Perugia Winter School organized by AIFG (Italian Association for Germanic Philology)	January 27 th – 28 th , 2025
“Il nederlandese nel medioevo: lingua, cultura e testi”	University of Bologna Winter School organized by AIFG (Italian Association for Germanic Philology)	January 18 th – 19 th , 2024
“Il mondo nordico medievale: lingue e testi”	University of Venice Winter School organized by AIFG (Italian Association for Germanic Philology)	January 16 th – 20 th , 2023
“Digital Paleography Summer School” (application accepted)	Georg-August-Universität Göttingen	August 1 st – 12 th , 2022
“Paleografia, forme scritte e composizione del codice medievale”	University of Bergamo Summer School organized by AIFG (Italian Association for Germanic Philology)	June 27 th – 30 th , 2022
“Fonti e strumenti digitali per lo studio della tradizione tedesca alto-medievale”	University of Bergamo Winter School organized by AIFG (Italian Association for Germanic Philology)	January 25 th – 28 th , 2022
“LIPSS (London International Paleography Summer School) 2021: Introduction to Paleography and Manuscript Studies”	University of London	June 7 th – 11 th , 2021

LANGUAGE SKILLS

Italian: native speaker

English: C2 (CLA certificate of the University of Verona)

German: C2 (CLA certificate of the University of Verona)
French: B1 (CLA certificate of the University of Verona)
Latin: good reading skills

DIGITAL SKILLS

Operating systems: Windows, MacOS
Languages: XML, HTML, CSS, JavaScript, Python (basic knowledge), XQuery (basic knowledge), XSLT (basic knowledge)
Others: Microsoft Office, Zotero, Transkribus, EVT – Edition Visualization Technology, Calibre (basic knowledge), LaTeX (basic knowledge), Git (basic knowledge)

MEMBERSHIPS AND AFFILIATIONS

AIFG (Italian Association for Germanic Philology)
VeDPH (Venice Centre for Digital and Public Humanities)
AIUCD (Italian Association for Digital Humanities and Digital Culture)

ORGANIZATION OF CONFERENCES AND SEMINARS

Member of the Organizing Committee of the I AIFG doctoral conference “Il bene e il male nel medioevo germanico” (June 6th – 7th, 2023) | University of Naples “L’Orientale”

Member of the Organizing Committee of the doctoral conference “Past, History and Memory in Language and Literary Studies” (June 23rd – 25th, 2022) | University of Verona

OTHER

Member of the Program Committee (role: reviewer) of AIUCD 2025: 14 th Annual Conference of the Italian Association for Digital Humanities and Digital Culture (AIUCD) University of Verona, June 11 th –13 th , 2025	February – March 2025
Member of the Quality Assurance Commission (“Commissione AQ”) Doctorate in “Linguistics”, University of Verona	March – September 2024
PhD students representative Doctorate in “Linguistics”, University of Verona	October 2022 – September 2024

RESEARCH INTERESTS

Old-/Middle-High-German Literature, Medieval Alexandrine Literature, Codicology, Textual Criticism, Digital Scholarly Editing

Dichiaro che tutto quanto affermato nel presente curriculum corrisponde a verità, e che le dichiarazioni in esso contenute vengono rese ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000 (dichiarazioni sostitutive di certificazione e sostitutive dell'atto di notorietà).

Autorizzo al trattamento dei dati personali ai sensi della normativa vigente (GDPR – Regolamento UE n. 2016/679).

I hereby declare that everything stated in the present CV corresponds to the truth and that all declarations therein are in accordance with the articles 46 and 47 of D.P.R. 445/2000.

I hereby authorize the use of my personal data according to the European regulation on the protection of personal data (GDPR n. 2016/679).

Verona,
10/11/2025

Lorenzo Ferroni

